******Traduction en français à suivre, à la fin******

Lisa Hutson's Conclusions Concerning the Chateauguay-Lery Green Corridor & Règlement 215:
(Scroll to the bottom for my Nov. 17 Speech & Letter sent to MRC Roussillon on Nov. 18, 2020)

In conclusion, after participating in the information session on Oct. 21, 2020 and watching the public consultation assemblies concerning Règlement 215, (Nov. 17, 18, and 19, 2020), I am extremely motivated and inspired, as I hope MRC Roussillon is too. I feel privileged to have so many experts willing to help MRC voluntarily, for a cause that Monsieur Ouellette, prefect of MRC, said was unanimously shared by the citizens (full preservation of the Chateauguay-Lery Green Corridor). I'm sure you will find even more inspiration when you read the other letters that are published on the MRC website, as I'm sure even more expertise will be shared (I heard that there is even an environmental lawyer who has written to MRC, in opposition to Règlement 215). My suggestion to MRC Roussillon is to find a way to meet again with those who have the expertise needed in order to reach a win-win conclusion. The consensus seems to be:

1) Drop Règlement 215, as it jeopardizes the protection of the Chateauguay-Lery Green Corridor.
2) Create a park within the Green Corridor to ensure the full preservation.
3) Compensate the owners of the property.

I would like to summarize *some* of the information that I found interesting and inspirational, that was mentioned during some of these presentations. I think it's important for the English speaking population of MRC, seeing how a vast majority of the important information was given solely in French. I wish I would have been able to transcribe all of the presentations, as I think there is value to having the information available in both languages, however, that would be a full-time job in and of itself.

November 17:

Luc Lecuyer (Heritage Ile St. Bernard, founded 1987) mentioned how it's his mission to protect 2 territories (350 hectares in Chateauguay and Lery)—namely Ile St. Bernard and Centre Ecologique Foret Fernand-Seguin, which bring in approximately 300 thousand visitors per year (70% of which are from the big region of MRC Roussillon). He mentioned how the Chateauguay-Lery Green Corridor is approximately 1000 hectares. In 2011, CMM evaluated the forest coverage and discovered 3,235 hectares, which represents only 8.7 percent of the territory. This proportion is much more inferior to other MRCs in the CMM, which average approximately 19% of forest coverage. Furthermore, the general protection of bio-diversity is supposed to be 30% of the surface of their territory. This implies that we cannot afford to lose any more forested areas and we actually need to increase our forested areas in order to attain the 30% goal. An interesting idea he had was to reforest (plant more trees) the big stretch of land that will be available, due to the removal of Hydro electric wires.

November 18:

Guy Turcotte (SOS-Foret Fernand-Seguin, non-profit organization) has a wealth of knowledge concerning the details involved (valuable ecological details, intricate details involving the actual case and even important judicial knowledge, etc) and he offered his time to MRC Roussillon completely free of charge! ☺ I strongly recommend that MRC come up with an action plan with the individuals who have kindly offered their time and expertise.

November 19:

As Mr. Nadeau (University of Montreal Political Science Professor, who was also the councillor for 2 prime ministers) mentioned in his speech, MRC has the voluntary help from the population and the ear of the governments. Mr. Nadeau recommended asking the talented urbanist Jean-Francois Vachon to change his mandate and to instead focus on the creation of a park. He imagined MRC communicating with those in power to help us (examples: 2 deputies, CMM members, Minister of Environment, etc.). He claims that he has seen cases where the pursuit was much higher (hundreds of millions of dollars) and that we should not be afraid of losing 50 million dollars, as is being threatened, since it will never come to that. The solution is to compensate the owners by purchasing the land to create a park and it will be a win-win situation. Mr. Nadeau also said that the Government of Quebec is looking for opportunities to buy green spaces (provincial elections are in 2 years), which is in our favour. He further mentioned that the Canadian Government wants to show his support of the environment. He said all you need to do is—ASK ☺ Montreal and Laval (purchase of 2 islands for conservation) were 2 examples he gave of similar recent court cases that led to conservation of green spaces. Furthermore, the governments are desperately looking to invest and this is the golden opportunity. When concern was shown from Madame Beaulac that it could take years to settle, Mr. Nadeau reassured her that there is no urgency (the only deadline foreseen is the municipal elections in 2021) and there are ways to slow down the process to fully build a proper case, as we cannot start the case by saying that we are willing to sacrifice 50% of the green-space. Mr. Nadeau concluded by asking MRC members what they would like to remember at the end of their career...that you helped in the creation of a green space park or that you created Règlement 215. His speech was very motivating and I believe there is lots of value in meeting personally with him in order to work out some of the details necessary to advance our judicial position.

I'm sure that with the voluntary help of people like Luc L'Ecuyer, Dominic Gendron (Heritage Ile St. Bernard), Guy Turcotte (SOS Foret Fernand-Seguin), Gina Phillie (de la Vigile Verte), Richard Nadeau (University of Montreal Political Science Professor, who was also the councillor for 2 prime ministers), etc, MRC Roussillon can create a win-win situation! I also heard that CMM chose Monsieur Lechasseur as the lawyer in this case and that he is the best in the country for this type of cause, so this reassures me that we are in good hands. Many people are counting on MRC Roussillon's help to preserve the Chateauguay-Lery Green Corridor and I strongly feel as though they can mobilize those needed in order to ensure the full preservation of the invaluable land in question. Again, I strongly feel as though it should not be seen as an expense, but rather as a long term investment.

My speech to MRC Roussillon on November 17, 2020:

Good evening,

I'd like to start off by saying thank you very much for giving me the opportunity to voice my opinion here tonight. It means a lot to me and please know that I am speaking on behalf of MANY, seeing how there are some who are too busy and others who are simply too shy to voice their opinions. There are others still who are not even aware of the situation (due to language barriers and other reasons) and they therefore cannot give their opinion. Just know that I do not stand alone when I say that I do not want ANY more of the remaining green-spaces to be torn down.

I have lived in Chateauguay for most of my life, which is more than 3 decades (actually closer to 4!). I moved away for a short while, as a young adult, but I returned not long after, because Chateauguay is **my home**. As a child, I spent my most cherished memories outside in nature. However, as time goes on, I realize that we do not have many green spaces left. This saddens me, as I love to be outdoors and in nature. My children also love to be outdoors, exploring and learning. As an educator, I feel as though exploring nature is very important to one's development. In this day in age, where children are easily addicted to technology, nature serves as a breath of fresh air and a way to connect with what really matters. Nobody can contest the fact that being in nature is good for both our physical and emotional health. If we change the bi-laws to allow more partial destruction of the green-belt, it opens opportunities for more and more development over time. We NEED to protect these forested areas now. Please help us to save them.

One reason why I am opposed to more residential development is that it inevitably increases the population and with a bigger population, comes more problems. For example, there is a lack of finite resources, such as water. As it is, we are not allowed to water our grass for most of the summer, due to lack of water. Many Chateauguay residents have also voiced their concerns over issues with reoccurring brown drinking water. With a bigger population, comes increased traffic. Nobody likes traffic and we all know that the Mercier bridge traffic is horrendous as it is. With a bigger population, comes an increased crime rate. Just last year, there were several shootings, 2 of them, just blocks away from my home. There was also an armed robbery at a dépanneur, just blocks away from where my children sleep. I still can't believe that there was even a bank robbery...again, just minutes away from where I live. These things did not used to happen here in Chateauguay, several years ago. It was unheard of in our community, where we could literally go to sleep at night, with our doors unlocked!

Date	Incident	Source
September 2019	Shooting on Jack Circle Street	(globalnews.ca)
November 2019	Armed robbery at Honolulu Depanneur	(cybersoleil.com)
February 2020	Stabbing at La Chope Resto-Bar	(montrealgazette.com)
June 2020	Bank Robbery	(cybersoleil.com)
June 2020	Shooting on Marc-Laplante Street	(globalnews.ca)
August 2020	30 year old man shot and killed at Parc de la Commune	(ctvnews.ca)

***It's interesting to note that the day after my presentation, the "Le Soleil" newspaper had an article titled: "11 less policemen in Chateauguay"

If I try to look at the positives of further housing development in Chateauguay and Lery, I do not seem many, if any. Some may say that urban development stimulates economic growth. However, I do not see those benefits here in Chateauguay. I simply see MANY more housing units being built, but it does not seem to create many more jobs or enterprises. For example, our biggest local shopping centre, in the heart of Chateauguay, has been seen as somewhat of a "ghost town" for quite some time now (even before the pandemic), with the entire restaurant section closing over a year ago. Le FAUBOURG, just off of Highway 30, was intended to be a commercial complex, something similar to the shopping area at Quartier Dix30. The developers tore down the green-space and built a Walmart in January of 2013. More than 7 years later, no other companies have been built on that barren stretch of land. In addition, the entire mall on Principale Street was recently torn down. All of this to say, there are many new homes being built in Chateauguay, but not much new is being offered to the growing number of people.

I decided to look at some of the high-density housing development that Chateauguay has undergone within the past 5 years. For example:

- The "Vice Versa" building on Gaspe Street opened 175 apartments in June of 2016.
- Quartier du Centre, just off of Principale Street, is another example of recent high-density housing development. I counted 360 condos/apartments and it looks as though they are planning to build several more in that area.
- A very sad day for many residents of Chateauguay, was when the old Zellers

was torn down in order to build **Square St-Francis** (at the corner of St. Jean-Baptiste and St. Francis), which is a 546 unit project. That's 546 more *families* right there! [The 1st building of 59 units was said to be available for the summer of 2019].

If I count the total of these 3 projects alone, the number of dwellings has already increased by 1081 in a very short amount of time. What concerns me is that if we allow bylaw 215 to come into effect, there is a potential for 1,400 more units to be built (according to urban consultant Jean-Francois Vachon) within the Green-Corridor (given the "Growing Greener" scenario).

There seems to be a direct correlation with the increased housing development that Chateauguay has already endured over the past 5 years and sewage spills. The data shows that our systems are currently not equipped to deal with such large amounts of waste. I collected data for 2015 and 2019 (from "foundationrivieres.org") in order to show the increase in sewage spills over the past few years.

Chateauguay Data:	***2015***	***2019***
Number of spills	236	768
Intensity of the spills	14,803	586,829
Duration of the spills (HOURS)	316	4,557

The important part to note here is that not only have the "number of spills" and "intensity of the spills" increased drastically over the course of the past 5 years, but the duration of the spills has really increased at an alarming rate! Let's just take a moment to let that sink in...so, in 2015 there was 316 hours of spills, so that's spillage into our river for approximately 13 whole days out of the 365 day calendar. Yuck! But then, in 2019 feces spilled into the Chateauguay River for 4,557 hours, which translates into 189 days out of 365 days...that's more than half of the year! I'm quite concerned about the increase in sewage spills that are not even projected here yet, for 2020.

According to the Government of Quebec, "Water quality is first and foremost a matter of protecting public health. This applies both to human consumption and activities involving contact with water (swimming and water sports)." http://www.environnement.gouv.qc.ca/eau/politique/index-en.htm The Quebec Government site also says "When ecosystems break down and water quality deteriorates, the benefits for the population are reduced accordingly. This situation threatens the entire food chain, and consequently, the very survival of human populations. Water has no substitute." Upon further research, I discovered that sewage exposure, either from direct contact or from animals that have been in contact with sewage, can cause several

diseases in humans, including: bacterial, viral and diseases caused by parasites. (https://www1.health.gov.au/internet/publications/publishing.nsf/Content/ohp-enhealth-manual-atsi-cnt-l~ohp-enhealth-manual-atsi-cnt-l-ch2~ohp-enhealth-manual-atsi-cnt-l-ch2.3)

It's clear that there is an increase in sewage spills that coincides with increased housing development. Not only is it ecologically unfriendly to have such huge amounts of spills run into the Chateauguay River, it literally STINKS! I have put in several requests to do something about the smell at the St. Eugene Pumping Station, seeing how I live in close proximity to it. It is really distasteful to have a backyard family BBQ and to literally have to smell feces. When I did a simple Google search, I asked "Is Breathing in sewage harmful?" and the answer was "Hydrogen sulfide is **dangerous** even at low levels. Prolonged exposure to sewer gas can cause irritability, headaches, fatigue, sinus infections, bronchitis, pneumonia, loss of appetite, poor memory and dizziness." Despite some efforts on behalf of the Head of Environmental Hygiene of Chateauguay, the problem remains. The overflow of the spills runs into the Chateauguay River, a place where I used to swim as a child and young teenager. This to me, is detestable and the problem needs to be solved before we bring in more residents and therefore more waste.

On another note, the green-space within the Chateauguay-Lery Corridor is something that I think should be protected forever, as it is without question an invaluable ecosystem. It is important to really <u>realize</u> the value of the green space within the Green Corridor. Botanist Andre Sabourin claims "In **twenty** years of professional practice in field botany, I have rarely inventoried territories so rich in rare or interesting plants, over comparable areas." He also concluded that the greenbelt SHOULD be designated as a protected conservation in the zoning plans of Chateauguay and Lery and that the Chateauguay-Lery Greenbelt is globally an exceptional forest ecosystem. We cannot ignore the science. Luc Lecuyer (DG, Heritage Saint Bernard), also showed the importance of conserving the land, as he said:

« La nature qu'on protège ici, les végétaux principalement et les marécages, sont essentiel à la vie. Sont essentiel pour retenir l'eau. Le marécage c'est une grosse éponge qui retient de l'eau. Quand il pleut beaucoup, ca le retient et quand il y a des temps de sécheresse, ca la libère lentement. Alors, si t'enlève les milieux naturels, tu vas avoir un appart d'eau BEAUCOUP trop rapide vers la rivière parce qu'il ya pas de rétention et ca va créer des inondations »

Lecuyer further explained that the Chateauguay-Lery Green Corridor is considered an EFE, which is "un écosystème forestier exceptionnel, le **plus haut**, et il faudrait le protéger a cause de sa valeur écologique ». He also mentioned « C'est la plus important frayère (spawning ground) du Lac Saint-Louis, alors si on l'enlève, tu vas assister une grande diminution de poissons pour le Lac St-Louis. Le Lac St-Louis c'est le plan d'eau le plus pêcher a Québec…Le cote économique, c'est plusieurs centaines de milliers de dollars par année pour la pêche … Si on se met a mettre des maisons un peu partout la dedans, tu vas empêcher la

libre circulation de l'eau et tu vas avoir un frayère qui marche pas, ou qui marche très peu. »
There are many more points that I can touch on when it comes to the importance of protecting this valuable land (global warming, rare species, etc.), however, I realize there is a time limit as well.

One point that I would like to emphasize is that the people of Chateauguay continuously voice that they DO NOT WANT to lose any more green-space, as we have already lost so much...however, the issue of tearing down green-spaces in order to build, keeps coming up (For example: Lang Street 2020, Robert and Bernard Street 2020, Chateauguay-Lery Greenbelt also in 2020). We can remove trees in order to build houses, however, we cannot remove houses in order to build forests. Once a forest is destroyed, it's gone forever (along with all of the biodiversity), which is why we need to protect the Green Corridor. I've heard on several accounts that the mayor of Chateauguay does not have the support of his city council in the procedure to adopt bi-law 215 and there is good reason for it. Like the mayor of Ville de Lery said: « Si on fait ca, c'est le commencement de la destruction totale du boise », which I believe is true. In closing, I'd like to quote Chateauguay Mayor, Pierre-Paul Routhier, when he re-opened Industrial Boulevard in October of 2020 (www.cybersoleil.com Le mercredi 21 octobre 2020). He said "Le boulevard a couté 13.5M$. Il va durer un minimum de 35 ans. Mais le 13.5M$, sachez que ce n'est pas une dépense, mais un investissement ». I would love to hear him say the same about purchasing the invaluable land within the Green Corridor. Surely, it would be an investment that would last more than 35 years.

In closing, I'd like to thank you again for your special attention to this situation, that means a lot to so many people. I'd also like to thank the non-profit organization SOS Foret Fernand-Seguin for their continued support and especially to Guy Turcotte, who spends tireless hours attempting to inform the people about information that is difficult to find, while trying to protect the forests. It has literally become a full time job trying to piece together this puzzle and I hope you appreciate my continuous efforts. There are still some things that are a mystery to me (such as why some are threatening to sue 44 million dollars for a plot of land that is valued at approximately 2 million dollars). However, I am thankful that SOS Foret Fernand-Seguin has a very good plan (to create a large Regional Park accessible to all citizens), a Scenario 3, if you will, that will hopefully protect the green-space forever. Please don't let our people down. Please help us to protect the Chateauguay-Lery Green Corridor. Thank-you!

Letter to MRC Roussillon, Following my speech:

November 18, 2020

Bonjour Madame Beaulac, Monsieur Ouellette et Madame Bates,

First of all, I hope that everything is ok with Madame Bates and I'm sorry we didn't get the chance to speak last night. I'd like to personally thank Madame Beaulac and Monsieur Ouellette for your attentiveness and genuine interest to my concerns (and those of many others who I spoke on behalf of last night). I appreciate your questions and I apologize if at times I seemed a bit defensive, as conserving the few local green spaces that we have left is very important to me. I now have a better understanding of your position and the fact that you are looking for solutions from us, the citizens. I feel at times as though my hands are tied behind my back because I don't have the necessary information to fully defend my position. For example, I don't know how much the owners would be willing to sell the land for, though the municipal evaluation for the combined properties is approximately $2 million, so I'd have to assume that it is a close figure. If I knew the cost, it would be easier for me to search for organizations that could help monetarily. Thank you also for informing me that if we purchase the land, it would have to be in the interest of everyone in the MRC Region, as I was not aware of this. In that case, it could actually be a very positive thing to share the expense (which I prefer to look at as an investment, as opposed to an expense). Like I said, I am not a professional and that's why I need your help with the details. I looked up the population for all of the MRCs communities in 2019 and it was a total of 192, 308. If we take the tentative 2 million dollars that it would cost to buy the lands and divide it by 192, 308 inhabitants, it would cost each person a mere $10.40 to conserve the land, which seems very reasonable (the cost of 5 cups of Tim Hortons coffee per person) and this is without even considering any outside help from organizations. I'm sure you might be concerned about those who are in less of a proximity to the forest (or Regional Park), however, in Chateauguay, we paid taxes for our community swimming pool to be built in Beauharnois (without Chateauguay citizens' approval), which is 14 mins away. If you look at all of the 11 municipalities within MRC, the furthest one from Lery is LaPrairie at 27 minutes away. I'm sure citizens would not mind travelling less than half an hour to visit a spectacular oasis that they can take pride in and know that they helped to make a positive impact on the environment and our future.

Another option I thought of to help pay (an idea which I like a bit less) is to have the visitors of the Regional Park pay an entrance fee, like at Ile St. Bernard. It currently costs $6/person to walk in the sentiers at Ile St. Bernard. That could also be an option to help with the costs of purchasing the land.

Finally, I know you mentioned yesterday that there would be des fosses septiques in order to help ecologically with sewage spills. However, I read today in the Soleil about Lery "Une étude environmental effectuée en 2015 pas Groupe Hemispheres a démontré que 93 puits artisiens sur le territoire de la phase 2 sont contaminés par la bactérie E. Coli. Le

ruissellement des champs d'épuration des fosses septiques est la principale cause de cette contamination." Et "Le coût total est estimé à 32M$".

Please let me know your thoughts on this, as I would really enjoy helping you, though I feel limited in knowledge compared to you. I look forward to learning more from you and working together to find some solutions.

Making the right decision is a process, which is why I think we need more time find proper solutions. This is not a decision to be made lightly. Also, I understand that you are trying to come up with solutions that make everyone happy, which is like you said, pretty much impossible. The way I see it, there are very few who will benefit from developing the green corridor, yet everyone can benefit from a Regional Park and the ecosystem will not be compromised in the process. Things often come down to the simple equation of money versus the the planet and I hope that in this particular situation, we can find a way to save the world. Thank you so much for considering the value of the full preservation of the Green Corridor 🙏

Hoping that we can continue to work together,
Sincerely,

Lisa Hutson 💗 🌳

Traduit en français:

Conclusions de Lisa Hutson concernant le corridor vert Châteauguay-Lery et le Règlement 215: (Faites défiler vers le bas pour mon discours et lettre du 17 novembre envoyés à MRC Roussillon le 18 novembre 2020)

En conclusion, après avoir participé à la séance d'information du 21 octobre 2020 et regardé les assemblées de consultation publique concernant le Règlement 215, (17, 18 et 19 novembre 2020), je suis extrêmement motivée et inspirée, comme je l'espère MRC Roussillon est aussi. Je me sens privilégié d'avoir autant d'experts prêts à aider la MRC volontairement, pour une cause qui, selon Monsieur Ouellette, préfet de la MRC, était unanimement partagée par les citoyens (pleine préservation du corridor vert Châteauguay-Léry). Je suis sûr que vous trouverez encore plus d'inspiration en lisant les autres lettres publiées sur le site Web de la MRC, car je suis sûr que plus d'expertise sera partagée (j'ai entendu dire qu'il y a même un avocat en environnement qui a écrit à MRC , en opposition au Règlement 215). Ma suggestion à MRC Roussillon est de trouver un moyen de rencontrer à nouveau ceux qui ont l'expertise nécessaire pour parvenir à une conclusion gagnant-gagnant. Le consensus semble être:
1) Abandonner le Règlement 215, car il met en péril la protection du Corridor Vert Châteauguay-Lery.
2) Créer un parc dans le corridor vert pour assurer la pleine préservation.
3) Compenser les propriétaires de la propriété.

Je voudrais résumer certaines des informations que j'ai trouvées intéressantes et inspirantes, qui ont été mentionnées au cours de certaines de ces présentations. Je pense que c'est important pour la population anglophone de la MRC de voir comment une grande majorité des informations importantes ont été données uniquement en français. J'aurais aimé pouvoir transcrire toutes les présentations, car je pense qu'il est utile d'avoir l'information disponible dans les deux langues, mais ce serait un travail à temps plein en soi.

<u>17 novembre:</u>

Luc Lecuyer (Patrimoine Ile Saint-Bernard, fondé en 1987) a évoqué sa mission de protéger 2 territoires (350 hectares à Châteauguay et Léry) - l'Ile Saint-Bernard et le Centre Ecologique Forêt Fernand-Seguin, qui attirent environ 300 000 visiteurs par an (dont 70% de la grande région de la MRC Roussillon). Il a mentionné que le corridor vert Châteauguay-Lery s'étend sur environ 1 000 hectares. En 2011, CMM a évalué la couverture forestière et découvert 3 235 hectares, ce qui ne représente que 8,7% du territoire. Cette proportion est beaucoup plus inférieure aux autres MRC de la CMM, qui représentent en moyenne environ 19% de la couverture forestière. De plus, la protection générale de la biodiversité est censée représenter 30% de la surface de leur territoire. Cela implique que nous ne pouvons pas nous permettre de perdre plus de zones boisées et que nous devons en fait augmenter nos zones boisées afin d'atteindre l'objectif de 30%. Une idée intéressante qu'il a eue était de reboiser (planter plus d'arbres) la grande étendue de terre qui sera disponible, en raison de la suppression des fils hydroélectriques.

18 novembre:

Guy Turcotte (SOS-Foret Fernand-Seguin, association à but non lucratif) possède une richesse de connaissances sur les détails en jeu (précieuses précisions écologiques, détails complexes impliquant le cas réel et même des connaissances judiciaires importantes, etc.) et il a offert son temps à MRC Roussillon totalement gratuit! ☙ Je recommande fortement au MRC d'élaborer un plan d'action avec les personnes qui ont gentiment offert leur temps et leur expertise.

19 novembre:

Comme l'a mentionné dans son discours M. Nadeau (professeur de sciences politiques à l'Université de Montréal, qui a également été conseiller de 2 premiers ministres), le MRC bénéficie de l'aide bénévole de la population et de l'oreille des gouvernements. M. Nadeau a recommandé de demander au talentueux urbaniste Jean-François Vachon de changer de mandat et de se concentrer plutôt sur la création d'un parc. Il a imaginé MRC communiquant avec ceux au pouvoir pour nous aider (exemples: 2 députés, membres de la CMM, ministre de l'Environnement, etc.). Il affirme avoir vu des cas où la poursuite était beaucoup plus élevée (des centaines de millions de dollars) et que nous ne devrions pas avoir peur de perdre 50 millions de dollars, comme cela est menacé, car il n'y en aura jamais. La solution est de compenser les propriétaires en achetant le terrain pour créer un parc et ce sera une situation gagnant-gagnant. M. Nadeau a également dit que le gouvernement du Québec est à la recherche d'occasions d'acheter des espaces verts (les élections provinciales sont dans 2 ans), ce qui est en notre faveur. Il a en outre mentionné que le gouvernement canadien veut montrer son soutien à l'environnement. Il a dit que tout ce que vous avez à faire est – DEMANDER. ☺ Montréal et Laval (achat de 2 îles à des fins de conservation) sont deux exemples qu'il a donnés de récents procès similaires qui ont mené à la conservation d'espaces verts. De plus, les gouvernements cherchent désespérément à investir et c'est l'occasion en or. Lorsque Mme Beaulac craignait que le règlement ne prenne des années, M. Nadeau l'a rassurée sur le fait qu'il n'y a pas d'urgence (la seule échéance prévue est les élections municipales en 2021) et qu'il existe des moyens de ralentir le processus pour cas approprié, car nous ne pouvons pas commencer le cas en disant que nous sommes prêts à sacrifier 50% de l'espace vert. M. Nadeau a conclu en demandant aux membres de la MRC ce dont ils aimeraient se souvenir à la fin de leur carrière ... que vous avez contribué à la création d'un parc d'espaces verts ou que vous avez créé le Règlement 215. Son discours était très motivant et j'y crois Il est très utile de le rencontrer personnellement afin de travailler sur certains des détails nécessaires pour faire avancer notre position judiciaire.

Je suis sûr qu'avec l'aide bénévole de personnes comme Luc L'Ecuyer, Dominic Gendron (Heritage Ile Saint-Bernard), Guy Turcotte (SOS Foret Fernand-Seguin), Gina Phillie (de la Vigile Verte), Richard Nadeau (University du professeur de sciences politiques de Montréal, qui a également été conseiller de 2 premiers ministres), etc., la MRC Roussillon peut créer une situation gagnant-gagnant! J'ai aussi entendu dire que CMM avait choisi M. Lechasseur comme avocat dans cette affaire et qu'il était le meilleur au pays pour ce type de cause, donc cela me rassure que nous sommes entre de bonnes mains. Beaucoup de gens comptent sur l'aide de la MRC Roussillon pour préserver le Corridor Vert Châteauguay-Lery et j'ai l'impression qu'ils peuvent mobiliser ceux qui sont nécessaires pour assurer la pleine préservation de la précieuse terre en question. Encore une

fois, je suis convaincu que cela ne devrait pas être considéré comme une dépense, mais plutôt comme un investissement à long terme.

Mon discours à la MRC Roussillon le 17 novembre 2020:

Bonsoir,

Je voudrais commencer par vous dire merci beaucoup de m'avoir donné l'occasion d'exprimer mon opinion ici ce soir. Cela signifie beaucoup pour moi et sachez que je parle au nom de BEAUCOUP, car il y en a qui sont trop occupés et d'autres qui sont tout simplement trop timides pour exprimer leurs opinions. Il y en a d'autres encore qui ne sont même pas au courant de la situation (en raison des barrières linguistiques et d'autres raisons) et ils ne peuvent donc pas donner leur avis. Sachez simplement que je ne suis pas seul lorsque je dis que je ne veux plus AUCUN des espaces verts restants à démolir.

J'ai vécu à Châteauguay la plus grande partie de ma vie, soit plus de 3 décennies (en fait plus près de 4!). J'ai déménagé pendant un court moment, jeune adulte, mais je suis revenu peu de temps après, car Châteauguay est ma maison. En tant qu'enfant, j'ai passé mes souvenirs les plus précieux à l'extérieur dans la nature. Cependant, avec le temps, je me rends compte qu'il ne nous reste plus beaucoup d'espaces verts. Cela m'attriste, car j'aime être à l'extérieur et dans la nature. Mes enfants aiment aussi être à l'extérieur, explorer et apprendre. En tant qu'éducateur, j'ai le sentiment que l'exploration de la nature est très importante pour son développement. À notre époque, où les enfants sont facilement dépendants de la technologie, la nature est une bouffée d'air frais et un moyen de se connecter à ce qui compte vraiment. Personne ne peut contester le fait qu'être dans la nature est bon pour notre santé physique et émotionnelle. Si nous modifions les bi-lois pour permettre une destruction plus partielle de la ceinture verte, cela ouvre des opportunités pour de plus en plus de développement au fil du temps. Nous devons protéger ces zones boisées maintenant. Veuillez nous aider à les sauver.

Une des raisons pour lesquelles je m'oppose à un développement plus résidentiel est que cela augmente inévitablement la population et avec une population plus importante, il y a plus de problèmes. Par exemple, il y a un manque de ressources limitées, comme l'eau. Dans l'état actuel des choses, nous ne sommes pas autorisés à arroser notre herbe pendant la majeure partie de l'été, en raison du manque d'eau. De nombreux résidents de Châteauguay ont également fait part de leurs préoccupations concernant les problèmes récurrents liés à l'eau potable brune. Avec une population plus importante, le trafic augmente. Personne n'aime la circulation et nous savons tous que la circulation sur le pont Mercier est épouvantable telle qu'elle est. Avec une population plus nombreuse, vient un taux de criminalité accru. L'année dernière, il y a eu plusieurs fusillades, dont 2, à quelques pâtés de maisons de chez moi. Il y a eu aussi un vol à main armée dans un dépanneur, à quelques rues de là où mes enfants dorment. Je n'arrive toujours pas à croire qu'il y ait même eu un vol de banque ... encore une fois, à quelques minutes de chez moi. Ce n'était pas le cas ici à Châteauguay, il y a plusieurs années. C'était du jamais vu dans notre communauté, où nous pouvions littéralement dormir la nuit, avec nos portes déverrouillées!

Date	Incident	Source
September 2019	Tire - Jack Circle Street	(globalnews.ca)
November 2019	Vol à main armée a Depanneur Honolulu	(cybersoleil.com)
February 2020	Coup de couteau, a La Chope Resto-Bar	(montrealgazette.com)
June 2020	Vol de banque	(cybersoleil.com)
June 2020	Tire sur Marc-Laplante Street	(globalnews.ca)
August 2020	Un homme de 30 ans tué par balle au Parc de la Commune	(ctvnews.ca)

***** Il est intéressant de noter que le lendemain de ma présentation, le journal «Le Soleil» avait un article intitulé: «11 policiers de moins à Châteauguay»**

Si j'essaie de regarder les aspects positifs de la poursuite du développement de logements à Châteauguay et à Léry, je ne semble pas beaucoup, voire aucun. Certains peuvent dire que le développement urbain stimule la croissance économique. Cependant, je ne vois pas ces avantages ici à Châteauguay. Je vois simplement BEAUCOUP plus de logements en construction, mais cela ne semble pas créer beaucoup plus d'emplois ou d'entreprises. Par exemple, notre plus grand centre commercial local, au cœur de Châteauguay, est considéré comme une «ville fantôme» depuis un certain temps déjà (même avant la pandémie), avec la fermeture de toute la section des restaurants il y a plus d'un an. Le FAUBOURG, juste à côté de l'autoroute 30, se voulait un complexe commercial, quelque chose de similaire à la zone commerciale du Quartier Dix30. Les promoteurs ont démoli l'espace vert et construit un Walmart en janvier 2013. Plus de 7 ans plus tard, aucune autre entreprise n'a été construite sur cette étendue de terrain stérile. De plus, tout le centre commercial de la rue Principale a récemment été démoli. Tout cela pour dire qu'il y a beaucoup de nouvelles maisons en construction à Châteauguay, mais peu de nouvelles sont offertes au nombre croissant de personnes.

J'ai décidé de regarder certains des projets de construction résidentielle à haute densité que Châteauguay a subis au cours des 5 dernières années. Par exemple:

• L'immeuble «Vice Versa» de la rue Gaspé a ouvert 175 appartements en juin 2016.

• Le Quartier du Centre, juste à côté de la rue Principale, est un autre exemple de développement résidentiel récent à haute densité. J'ai compté 360 condos / appartements et il semble qu'ils envisagent d'en construire plusieurs autres dans ce quartier.

• Un jour très triste pour de nombreux résidents de Châteauguay, lorsque l'ancien Zeller a été démoli pour construire le Square St-François (au coin de Saint-Jean-Baptiste et Saint-François), qui est un projet de 546 unités. C'est 546 familles de plus ici! [Le 1er bâtiment de 59 unités serait disponible pour l'été 2019].

Si je ne compte que le total de ces 3 projets, le nombre de logements a déjà augmenté de 1081 en très peu de temps. Ce qui m'inquiète, c'est que si nous permettons l'entrée en vigueur du

règlement 215, il y a un potentiel de construction de 1400 unités supplémentaires (selon le consultant urbain Jean-François Vachon) dans le corridor vert (étant donné le scénario «Growing Greener») .

Il semble y avoir une corrélation directe avec l'accroissement du développement résidentiel que Châteauguay a déjà subi au cours des 5 dernières années et les déversements d'eaux usées. Les données montrent que nos systèmes ne sont actuellement pas équipés pour traiter de telles quantités de déchets. J'ai collecté des données pour 2015 et 2019 (à partir de «foundationrivieres.org») afin de montrer l'augmentation des déversements d'eaux usées au cours des dernières années.

Chateauguay:	***2015***	***2019***
Nombre de déversements	236	768
Intensité des déversements	14,803	586,829
Durée des déversements (HEURES)	316	4,557

La partie importante à noter ici est que non seulement le «nombre de déversements» et «l'intensité des déversements» ont considérablement augmenté au cours des 5 dernières années, mais la durée des déversements a vraiment augmenté à un rythme alarmant! Prenons juste un moment pour laisser cela sombrer ... donc, en 2015, il y a eu 316 heures de déversements, donc cela s'est répandu dans notre rivière pendant environ 13 jours entiers sur le calendrier de 365 jours. Beurk! Mais ensuite, en 2019, des matières fécales se sont déversées dans la rivière Châteauguay pendant 4557 heures, ce qui se traduit par 189 jours sur 365 jours ... soit plus de la moitié de l'année! Je suis assez préoccupé par l'augmentation des déversements d'eaux usées qui ne sont même pas encore projetés ici, pour 2020.

Selon le gouvernement du Québec, «la qualité de l'eau est avant tout une question de protection de la santé publique. Cela s'applique à la fois à la consommation humaine et aux activités impliquant un contact avec l'eau (natation et sports nautiques). » http://www.environnement.gouv.qc.ca/eau/politique/index-fr.htm Le site du gouvernement du Québec dit aussi: «Lorsque les écosystèmes se décomposent et que la qualité de l'eau se détériore, les bénéfices pour la population sont réduits en conséquence. Cette situation menace toute la chaîne alimentaire, et par conséquent, la survie même des populations humaines. L'eau n'a pas de substitut. Après des recherches plus poussées, j'ai découvert que l'exposition aux eaux usées, soit par contact direct, soit par des animaux qui ont été en contact avec les eaux usées, peut causer plusieurs maladies chez l'homme, notamment: bactériennes, virales et causées par des parasites. (https://www1.health.gov.au/internet/publications/publishing.nsf/Content/ohp-enhealth-manual-atsi-cnt-l~ohp-enhealth-manual-atsi-cnt-l-ch2~ohp -enhealth-manuel-atsi-cnt-l-ch2.3)

Il est clair qu'il y a une augmentation des déversements d'eaux usées qui coïncide avec une augmentation du développement de logements. Non seulement il est écologiquement inamical d'avoir des quantités aussi énormes de déversements dans la rivière Châteauguay, mais cela STINKS littéralement! J'ai fait plusieurs demandes pour faire quelque chose au sujet de l'odeur à la station de pompage de St. Eugene, en voyant comment je vis à proximité. C'est vraiment déplaisant d'avoir un barbecue familial dans la cour et de sentir littéralement les excréments. Lorsque j'ai effectué une simple recherche sur Google, j'ai demandé "L'inhalation d'eaux usées est-elle nocive?" et la réponse était «Le sulfure d'hydrogène est dangereux même à de faibles niveaux. Une exposition prolongée au gaz d'égout peut causer de l'irritabilité, des maux de tête, de la fatigue, des infections des sinus, une bronchite, une pneumonie, une perte d'appétit, une mauvaise mémoire et des étourdissements. » Malgré quelques efforts de la part du chef de l'hygiène environnementale de Châteauguay, le problème demeure. Le débordement des déversements se jette dans la rivière Châteauguay, un endroit où j'avais l'habitude de nager quand j'étais enfant et jeune adolescent. Pour moi, cela est détestable et le problème doit être résolu avant de faire entrer plus de résidents et donc plus de déchets.

Sur une autre note, l'espace vert dans le corridor Châteauguay-Lery est quelque chose qui, je pense, devrait être protégé à jamais, car il s'agit sans aucun doute d'un écosystème inestimable. Il est important de vraiment réaliser la valeur de l'espace vert dans le corridor vert. Le botaniste André Sabourin affirme: «En vingt ans de pratique professionnelle en botanique de terrain, j'ai rarement inventorié des territoires aussi riches en plantes rares ou intéressantes, sur des surfaces comparables. Il a également conclu que la ceinture de verdure DEVRAIT être désignée comme conservation protégée dans les plans de zonage de Châteauguay et de Lery et que la ceinture de verdure de Châteauguay-Lery est globalement un écosystème forestier exceptionnel. Nous ne pouvons ignorer la science. Luc Lecuyer (DG, Patrimoine Saint Bernard), a également montré l'importance de la conservation du territoire, comme il l'a dit:

« La nature qu'on protège ici, les végétaux principalement et les marécages, sont essentiel à la vie. Sont essentiel pour retenir l'eau. Le marécage c'est une grosse éponge qui retient de l'eau. Quand il pleut beaucoup, ca le retient et quand il y a des temps de sécheresse, ca la libère lentement. Alors, si t'enlève les milieux naturels, tu vas avoir un appart d'eau BEAUCOUP trop rapide vers la rivière parce qu'il ya pas de rétention et ca va créer des inondations »

Lecuyer a en outre expliqué que le corridor vert Châteauguay-Léry est considéré comme une EFE, qui est «un écosystème forestier exceptionnel, le plus haut, et il faut protéger une cause de sa valeur écologique». Il a également mentionné «C'est la plus importante frayère (frayère) du lac Saint-Louis, alors si sur l'enlève, tu vas assister à une grande diminution de poissons pour le lac St-Louis. Le Lac St-Louis c'est le plan d'eau le plus pêcher a Québec… Le cote économique, c'est plusieurs centaines de milliers de dollars par année pour la pêche… Si on se met a mettre des maisons un peu partout la dedans, tu vas empêcher la libre circulation de l'eau et tu vas avoir un frayère qui marche pas, ou qui marche très peu. »

Il y a beaucoup d'autres points que je peux aborder en ce qui concerne l'importance de protéger cette terre précieuse (réchauffement climatique, espèces rares, etc.), mais je me rends compte qu'il y a aussi une limite de temps.

Un point sur lequel je voudrais insister est que les gens de Châteauguay disent en permanence qu'ils NE VEULENT PAS perdre plus d'espace vert, car nous avons déjà tellement perdu ... cependant, la question de la démolition des espaces verts en ordre de construire, continue de monter (Par exemple: rue Lang 2020, rue Robert et Bernard 2020, ceinture de verdure Châteauguay-Lery également en 2020). Nous pouvons enlever des arbres pour construire des maisons, mais nous ne pouvons pas enlever des maisons pour construire des forêts. Une fois qu'une forêt est détruite, elle disparaît pour toujours (avec toute la biodiversité), c'est pourquoi nous devons protéger le corridor vert. J'ai entendu à plusieurs reprises que le maire de Châteauguay n'a pas le soutien de son conseil municipal dans la procédure d'adoption de la loi 215 et il y a de bonnes raisons à cela. Comme l'a dit le maire de la Ville de Lery: «Si on fait ca, c'est le commencement de la destruction totale du boise», ce qui, je crois, est vrai. En terminant, je voudrais citer le maire de Châteauguay, Pierre-Paul Routhier, lors de la réouverture du boulevard Industriel en octobre 2020 (www.cybersoleil.com Le mercredi 21 octobre 2020). Il a dit «Le boulevard à couté 13,5 M $. Il va durer un minimum de 35 ans. Mais le 13.5M $, sachez que ce n'est pas une dépense, mais un investissement ». J'adorerais l'entendre dire la même chose au sujet de l'achat du terrain inestimable dans le corridor vert. Ce serait sûrement un investissement qui durerait plus de 35 ans.

En terminant, je tiens à vous remercier encore une fois pour votre attention particulière à cette situation, qui signifie beaucoup pour tant de gens. Je tiens également à remercier l'organisation à but non lucratif SOS Foret Fernand-Seguin pour son soutien continu et en particulier à Guy Turcotte, qui passe des heures inlassables à tenter d'informer les gens sur des informations difficiles à trouver, tout en essayant de protéger les forêts. . C'est littéralement devenu un travail à plein temps d'essayer de reconstituer ce puzzle et j'espère que vous appréciez mes efforts continus. Il y a encore des choses qui sont un mystère pour moi (comme pourquoi certains menacent de poursuivre 44 millions de dollars pour un terrain évalué à environ 2 millions de dollars). Cependant, je suis reconnaissant que SOS Foret Fernand-Seguin ait un très bon plan (pour créer un grand parc régional accessible à tous les citoyens), un scénario 3, si vous voulez, qui, espérons-le, protégera l'espace vert pour toujours. S'il vous plaît, ne laissez pas tomber nos employés. Aidez-nous à protéger le corridor vert Châteauguay-Lery. Merci!

Lettre a MRC Roussillon, qui suite a ma presentation:

Bonjour Madame Beaulac, Monsieur Ouellette et Madame Bates,

Tout d'abord, j'espère que tout va bien avec Madame Bates et je suis désolé que nous n'ayons pas eu la chance de parler hier soir. Je tiens à remercier personnellement Mme Beaulac et M. Ouellette pour votre attention et votre intérêt sincère envers mes préoccupations (et celles de nombreuses autres personnes dont j'ai parlé hier soir). J'apprécie vos questions et je m'excuse si parfois j'ai semblé un peu sur la défensive, car la conservation des quelques espaces verts locaux qu'il nous reste est très importante pour moi. J'ai maintenant une meilleure compréhension de votre position et du fait que vous cherchez des solutions de notre part, les citoyens. J'ai parfois l'impression que mes mains sont liées derrière le dos parce que je n'ai pas les informations nécessaires pour défendre pleinement ma position. Par exemple, je ne sais pas pour combien les propriétaires seraient prêts à vendre le terrain, bien que l'évaluation municipale des propriétés combinées soit d'environ 2 millions de dollars. Je dois donc supposer que c'est un chiffre proche. Si je connaissais le coût, il me serait plus facile de rechercher des organisations qui pourraient m'aider financièrement. Merci également de m'informer que si nous achetons le terrain, il faudrait que ce soit dans l'intérêt de tout le monde dans la région de la MRC, car je n'étais pas au courant de cela. Dans ce cas, il pourrait en fait être une chose très positive de partager la dépense (que je préfère considérer comme un investissement plutôt que comme une dépense). Comme je l'ai dit, je ne suis pas un professionnel et c'est pourquoi j'ai besoin de votre aide pour les détails. J'ai recherché la population de toutes les communautés de la MRC en 2019 et c'était un total de 192 308. Si nous prenons les 2 millions de dollars provisoires qu'il en coûterait pour acheter les terres et les diviser par 192, 308 habitants, cela ne coûte que 10,40 $ à chaque personne pour conserver la terre, ce qui semble très raisonnable (le coût de 5 tasses de café Tim Hortons par personne) et cela sans même tenir compte de l'aide extérieure des organisations. Je suis sûr que vous pourriez être préoccupé par ceux qui sont moins à proximité de la forêt (ou du parc régional), cependant, à Châteauguay, nous avons payé des taxes pour notre piscine communautaire à construire à Beauharnois (sans l'approbation des citoyens de Châteauguay), qui est à 14 minutes. Si vous regardez l'ensemble des 11 municipalités de la MRC, la plus éloignée de Lery est LaPrairie à 27 minutes. Je suis sûr que les citoyens ne craindraient pas de voyager moins d'une demi-heure pour visiter une oasis spectaculaire dont ils peuvent être fiers et savent qu'ils ont contribué à avoir un impact positif sur l'environnement et notre avenir.

Une autre option à laquelle j'ai pensé pour aider à payer (une idée que j'aime un peu moins) est de faire payer un droit d'entrée aux visiteurs du Parc régional, comme à l'île Saint-Bernard. Il en coûte actuellement 6 $ / personne pour marcher dans les sentiers de l'île Saint-Bernard. Cela pourrait également être une option pour aider avec les coûts d'achat du terrain.

Enfin, je sais que vous avez mentionné hier qu'il y aurait des fosses septiques pour aider écologiquement en cas de déversements d'eaux usées. Pourtant, j'ai lu aujourd'hui dans le Soleil à propos de Lery «Une étude environnementale effectuée en 2015 pas Groupe Hemispheres a indiqué que 93 puits artisiens sur le territoire de la phase 2 sont contaminés par la bactérie E. Coli. Le ruissellement des champs d'épuration des fosses septiques est la principale cause de cette contamination. » Et «Le coût total estimé à 32M $».

S'il vous plaît laissez-moi savoir ce que vous pensez de cela, car j'aimerais vraiment vous aider, même si je me sens limité en connaissances par rapport à vous. J'ai hâte d'en apprendre davantage sur vous et de travailler ensemble pour trouver des solutions.

Prendre la bonne décision est un processus, c'est pourquoi je pense que nous avons besoin de plus de temps pour trouver des solutions appropriées. Ce n'est pas une décision à prendre à la légère. De plus, je comprends que vous essayez de trouver des solutions qui rendent tout le monde heureux, ce qui, comme vous l'avez dit, est pratiquement impossible. À mon avis, il y en a très peu qui bénéficieront du développement du corridor vert, pourtant tout le monde peut bénéficier d'un parc régional et l'écosystème ne sera pas compromis dans le processus. Les choses se résument souvent à la simple équation de l'argent par rapport à la planète et j'espère que dans cette situation particulière, nous pourrons trouver un moyen de sauver le monde. Merci beaucoup d'avoir considéré la valeur de la préservation intégrale du corridor vert.

En espérant que nous pourrons continuer à travailler ensemble,
Cordialement,

Lisa Hutson